

محمد اسماعیل بھٹی

## ایک حدیث

هُنَّ أَئِيْ تَنَادَةَ عَنِ الْبَقِيَّ مَتَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَاقِ الْقَوْمِ أَخِرُّهُمْ شُرَبَاً۔

(جامع ترمذی - ابواب الشربہ - باب ما جاء ان ساقی القوم آخرهم شربا)

حضرت ابو قحافة رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا، لوگوں کو پلانے والا

خود اخیر میں پیا کرتا ہے۔

یہ حدیث نہایت مختصر ہے اور صرف ایک جملے پر مشتمل ہے، لیکن کھانے پینے کے ادب میں اس کو بنیادی اہمیت حاصل ہے۔ اس میں یہ تحقیق فرمائی گئی ہے کہ جو لوگ بیاد شادی کے موقع پر یاد گیر تقریباً پر کھانے پینے کی چیزیں تقسیم کر رہے ہوں اور مہانوں کی خدمت و تواضع پر مامور ہوں، وہ خود اخیر میں اس وقت کھائیں اور پینیں، جب تمام لوگ اس سے فارغ ہو جائیں۔ ایسا نہیں ہونا چاہیے کہ سب سے پہلے اپنے کام و دہن کی تواضع شروع کر دیں۔ بعض لوگوں کی یہ عادت ہوتی ہے کہ مہانوں کو سامان اکل و شرب دینے سے قبل اپنے پیٹ کی تسلیں میں مصروف ہو جاتے ہیں اور ضروری سمجھتے ہیں کہ پہلے خود فارغ ہو جائیں، مہانوں کو بعد میں کھلادیا جائے گا۔ کچھ لوگ ایسے بھی ہوتے ہیں جو ساتھ ساتھ خود بھی کھاتے پینے جلتے ہیں، اور مہانوں کو بھی کھلاتے پلاتے رہتے ہیں۔ یہ دونوں عادیں اسلامی ادب خورد و نوش کے منافی ہیں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ ارشاد فرمائی کہ دونوں چیزوں سے منع فرمادیا ہے۔ اس کی ایک وجہ تو یہ ہے کہ نہ کا حق مقدم ہے، پہلے اسی کی خدمت کرنی چاہیے۔ دوسری وجہ ہے کہ کھانا ختم ہو جانے کا خطہ رہتا ہے، ایسا نہ ہو کہ خود تو کھا پکے اور مہانوں کی باری آتے تو کھانا ختم ہو جاتے اور مہان اور میزبان دونوں کو پریشان کا سامنا کرنا پڑے۔ لہذا کھانے پینے کا اصل ادب یہ ہے کہ پہلے مہانوں کو کھلاؤ، بعد میں جزویج جاتے۔ وہ خود کھاؤ۔

احادیث میں بہت سے موقع پر اس کا ثبوت ملتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کسی صحابی کے گھر اشریف لے گئے۔ اصحاب فانہ نے پہلے حضور کی خدمت میں دو دھریا کھانا پیش کیا، اور بعد میں جو کجا وہ خود

کھایلہ و پسیا۔

البته اگر کہانے پینے کا سالمان طفیلہ اور اس سلسلے کے ختم یا کم ہوتے کا اندر لشہر ہو تو اصحاب خانہ مجھوں کے ساتھ بیٹھ کر کھائے گے ہیں۔ یہ بھی مہاجن کی حکمری اور آداب خورد و نوش کا ضروری حصہ ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مختلف مواقع پر ایسے تمام امور کی وفاہت فرمادی ہے جو انسان کو الفرادی اور اجتماعی زندگی میں پیش آتے ہیں اور ان امور کو اسلامی معاشرے میں اساسی اور اصولی آہت حاصل ہے۔ درج بالا ارشاد گرامی بھی اُنہی میں سے ایک ہے اور اس پر عمل کرنا ضروری ہے۔ اس سے یہ ثابت کرنا بھی مقصود ہے کہ انسان پسے آپ ہی کو سامنے نہ رکھے بلکہ دوسرے کی خدمت کو باعثِ سعادت قرار دے اور یہ معمول ٹھہرئے رکھ کر اپنی ذات اور اپنے مفاد کے مقابلے میں دوسرے کی ذات اور مفاد کو بیش نکاہ رکھے گا۔ اس سے خود اپنی عزت بھی فائم رہتی ہے اور دوسرے کے وقار میں بھی اضافہ ہوتا ہے۔

## معارف حدیث

اردو ترجمہ

### معرفۃ علوم الحدیث

از مولانا شاہ جوہنڑ پھواری

«معرفۃ علوم الحدیث» فین حدیث میں ایک بڑی گروں قدر تصنیف تسلیم کی گئی ہے۔ اس کے مصنف امام ابو عبد اللہ الحاکم نیسا پوری (۴۲۱-۵۰۶ھ) ہیں۔ اس میں احادیث کی قسمیں، مکاریں، احادیث کے مراتب اور ان کے حالات، نیز اس سلسلے کی دوسری معلومات سب آگئی ہیں۔ اس کتاب سے فن حدیث کا کوئی طالب علم بے نیاز نہیں ہو سکتا۔ ترجمہ برا شکتفہ اور رووال ہے۔

صفحات: ۱۲۸۸ قیمت: ۱۲ روپے

ملنے کا پتا: ادارہ ثقافت اسلامیہ، کلب روڈ لاہور